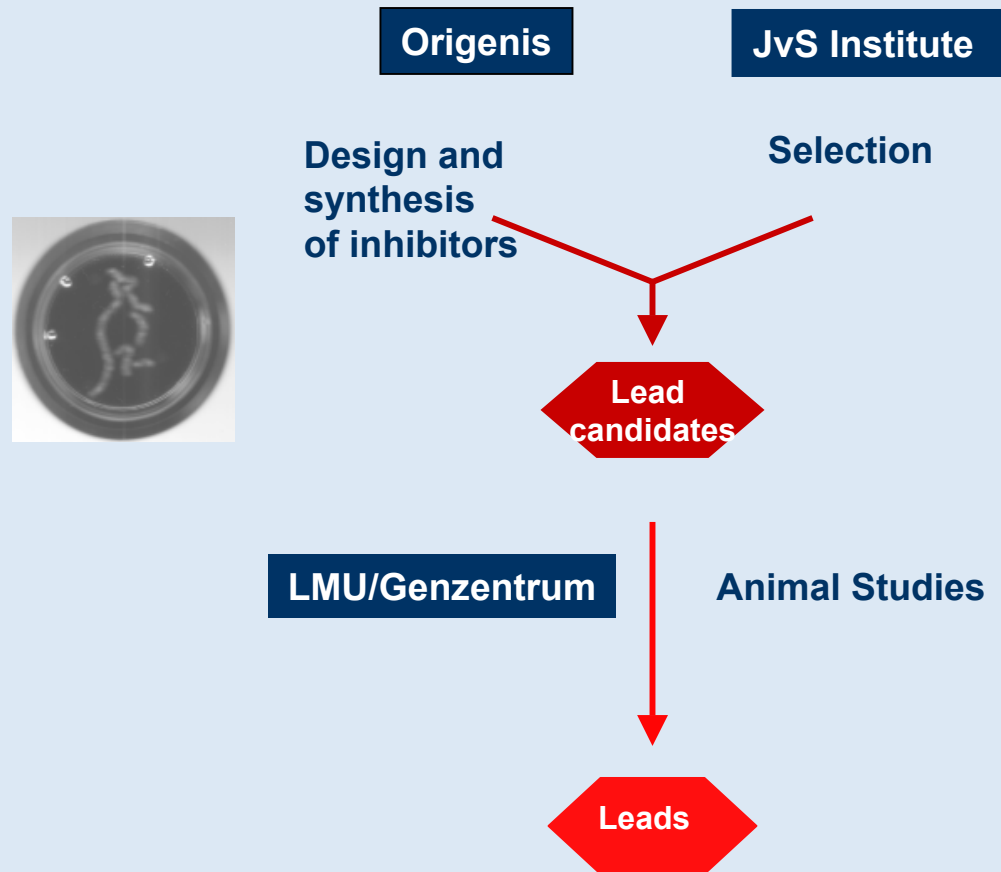

Translation ist kein Vorgang, es ist ein Drama

**Arbeitsstreffen Technologie-Transfer
30.4.2009**

1. Akt: Das Spiel mit den Kugeln

Eine springt immer wieder 'raus



Kriterien:

- Validität des Targets,
- Verfügbarkeit von Struktur,
- Wissen Bindungsdynamik
- Etablierte Screening Assays
- Biologischer Endpunkt
- Gutes Tiermodell
- Engagement der Partner

2. Akt: Finanzierung

Die wundersame Metamorphose von Risiko- zu Gürtel- und Hosenträger Kapitalisten.

Traurig, aber wahr

Es bleibt eigentlich nur Dietmar Hopp
oder der Staat
oder beide

3. Akt: Bloß kein Strindberg Drama!

Der Alltag kommt sicher. Uni und Pharma/Biotech bleiben und müssen auch zwei verschiedene Welten bleiben.

Die wichtigsten Requisiten für das Drama sind:
Ideen, Geduld, Hartnäckigkeit, grenzenloser Optimismus,
Mut, Vorsicht, Professionalität

In zwei Jahren kann ich berichten, ob es ein Kassenschlager, Tragödie oder Komödie geworden ist.